



WE MAGNETISE THE WORLD

PASSENGER CARS

Delivery Note

191908

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

Passenger Cars
8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Getrag S.p.A
Via dei Gerani, 5 - 9
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No
Delnote No
Del.Note date:

353527

08.06.2018

Customer No
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer
Shipment Id
Delivery Date
Delivery Terms
Ship Addr Plant
Ship Unload Point
Transportnr.:

135292

91019089

401286

08.06.2018

FCA - - ICC Incoterms® 2010

100

14248

304248

Document address

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180187332
5008291681
180187563

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059020 Country Of Origin: AT	34 / 1 550003952901	400,00 070618-GET2-1	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 09/06/2018
Firma

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann
Dr. Bernd Gundelsweiler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W



WE MAGNETISE THE WORLD

PASSENGER CARS

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

353527

08.06.2018

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann
Dr. Bernd Gundelsweiler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

2

Exemplar für Empfänger Exempleaire du destinataire ur

3323/9

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abrechnung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. Workx S.r.l.s. Via dei Gerani, 5-f IT-70026 Modugno (Bari)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) P.H.U. "SPEEDO" Krzysztof Zabacki ul. Boh. 14-tej Brygady 21 m. 18 97-200 Tomaszów Mazowiecki NIP PL 7731018857 tel. + 48 796 661 215 SB 0606 S		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur		
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés DEL. NO 353528+353527			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 2 Pal. = 800 pcs			12 Umfang in m³ Cubage en m³ 624, -		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			8 Art der Verpackung Mode d'emballage		
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise			10 Statistiknummer No statistique		
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg			12 Umfang in m³ Cubage en m³		
ABS: ANK			ABF.		
EMPF: ANK			ABF.		
LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europ. abgegeben: Stk.			bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinatarlo Europ. abgegeben: Stk.		
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente			Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinatarlo del Destinatarlo		
Europ. erhalten: Stk.			Europ. erhalten: Stk.		
Datum: Unterschrift Fahrer			Datum: Unterschrift Fahrer		
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			14 Frachthangschein Franchising certificate / Ordine di pagamento del nolo ☐ Frei Franco/Gratuito ☐ Unfrei Non franco/Assaggiato		
21 Ausgefüllt am: Etablie le: 06.18 Compilato da:			22 Rückstellung Rimborsamento KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
23 P.H.U. "SPEEDO" Krzysztof Zabacki ul. Boh. 14-tej Brygady 21 m. 18 97-200 Tomaszów Mazowiecki NIP PL 7731018857 tel. + 48 796 661 215 Witold Zabacki Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			24 09.01.2018 ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Stellen müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einseitig
 y compris et
 1-15
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20130207) 75100118

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 En cas de marchandises dangereuses indiquée, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.